



Ghid de instalare in limba romana





Table of Contents

English	1
 Before You Stărt Instăll Router Replăcing ăn existing router	1 2 5 7
Română	9
1. Înăinte de ă începe 2. Instălăreă routerului	9 10
 Înlocuireă routerului existent Adăugarea unui router pe lângă unul existent 	13 15
Troubleshooting Depistăreă Problemelo	17 19

1. Before You Start



System Requirements

- Web Browser: Internet Explorer (5.0 or above)
- Computer with Network adapter installed
- Broadband Internet
- Installed Cable or DSL modem

Important! DO NOT connect the router until instructed to do so. Follow the steps below before you insert the Easy-Go CD-ROM into your computer's CD-ROM Drive.





2. Install Router

sharing", a third party software program, Network Magic will

get onto the Internet.

install. This program is not required to be installed in order to



Warning!!: DO NOT plug the cable or DSL modem power supply into the TEW-432BRP. 9. Connect the included power supply from an available outlet to the TEW-432BRP



13. If this window appears, your Internet connection requires a user name and password. Enter your DSL Account Name and Password, Then click Next.

14 Please wait while the

TRENDnet Router Setup

configures your router.



- cure access to your route



16. Enter a unique network name (SSID) for your wireless network and then click Next. The network name (SSID) identifies your

wireless network



- 10. Please wait while the TEW-432BRP is being configured.
- 11. Connect one end of the included grey Ethernet cable to the grey port labeled WAN on the back of your new router. Connect the other end of the cable to vour cable or DSL modem. Then click Next.



12. Reconnect the power supply to your cable or DSL modem. Wait 30 seconds then click Next.



3 English 15. Enter a password for your router. By default, the password is admin. Click Next



For detailed information regarding the TEW-432BRP configuration and advanced settings, please refer to the User's Guide included on the Easy Go Installation CD-ROM or TRENDnet's website at www.trendnet.com

configures your router.

3. Replacing an existing router

1. Select Yes, I am replacing my existing router with a new router and then click Next.

	authorized information
	gannering internanteri
helicitie heck connection	Treamune requere being mail discovered that you are arrivaly connected to a router. Many people choose to replace an existing router with their new TREMEnet router.
	Are you replacing an existing router?
costigure network	 Yes, 1 am replacing my existing router with a new router. No, I word to connect my new router to my existing router and use both of them.
	Cirk Next is continue

5. Disconnect all remaining Ethernet cables from the back of your old router and plug them into the yellow ports on the TEW-432BRP.



Warning! DO NOT plug the cable or DSL modem power supply into the TEW-432BRP.

6. Connect the included power supply from an available outlet to the TEW-432BRP.



7. Please wait while the router is being configured.



4. Disconnect the Ethernet cable from the port labeled "WAN" or "Internet" on the back of your old router. Plug this cable into the grey port labeled "WAN" on the TEW-432BRP. Then click Next.



8. Reconnect the power supply to your cable or DSL modem. Wait 30 seconds then click Next.







your cable or DSL modem. Then click Next.



3. Unplug the power cable from

your old router and remove

its power supply from the

outlet.



step 2/7

9. Please wait while the **TRENDnet Router Setup** configures your router.

	JNET
	configure router TRENDnt Router Selup will now configure your router
check connection notal touter outigure router cottigure hetwork	Cecling second. Cecling research Verly voter verlings
	During this process you may see reversil varnings saying it relaces cable is unplugned. Please grow them.
ALTER 2	-But But Caval

10. Select the type of Internet Service, and then click Next. Follow the wizard instructions for configuring the Internet. Please verify your settings with your Internet Service Provider.

	ΟΠΕT
	internet service provider information
	TRENDnet Router Setup is trying to determine your Internet connection type.
	How do you get your internet service?
rodal I tober Configure rodar configure network	Celebron (DBL) Celebrondend Celebrondend Oldentineer
4170.2	Cirls Neat to continue
of the second	Bed a Carcel

11. Please wait while the **TRENDnet Router Setup** configures your router.

	configure router
	TRENDret Router Setup will now configure your router
	Configuing router
instal router	Wirthy router settings
offig re rode:	
	During this process you may see several warnings spring & relayed
	cable is unplugged. Please ignore them.



- **13.** Enter a unique network name (SSID) for your wireless network and then click Next. The network name (SSID) identifies your wireless network
- 14. Select the desired level of security, enter a security key or keep the randomly generated security key and then click Next. It is recommended that you use Most secure (WPA). If your wireless adapter does not support WPA, please select Secure (WEP) instead.

15. Click Next.





12. Enter a password for your router. By default, the password is admin. Click Next.







4. Adding the router behind an existing router



1. Select No, I want to connect my new router to my existing router and use both of them and then click Next.



2. Find the Ethernet cable that goes from your computer to your old router. Unplug this cable from your old router and connect it to yellow port number 1 on your new TRENDnet router. Then click Next.



Warning! DO NOT plug the cable or DSL modem power supply into the TEW-432BRP.

- 3. Connect the included power supply from an available outlet to the TEW-432BRP.
- 4. Connect one end of the included grey Ethernet cable to the grey port labeled WAN on the back of your new router. Connect the other end of the cable to one of the LAN ports on your old router. Then click Next.







8 English

1. Înainte de a începe



Cerințe privind instalarea

- Navigateur Internet : Internet Explorer (5.0 sau mai mare)
- · Calculator cu adaptor de rețea instalat
- Internet cu bandă largă de emisie
- Cablu sau modem DSL instalat

Important! NU conectați routerul până când nu primiți toate instrucțiunile necesare. Înainte de a introduce CD-ROM Easy-Go în CD-ROM drive urmați etapele de mai jos!



2. Instalarea Routerului



 Conectaţi sursa de alimentare de la o priză disponibilă la TEW-432BRP.



10. Aşteptaţi până când TEW-432BRP este configurat.



11. Conecta'l un capăt al cablului Ethernet gri inclus în livrare la portul WAN cu etichetă gri de la spatele routerului. Copnectați celălalt capăt la cablu sau la modemul DSL. Dați clic pe Next.



 Reconectaţi sursa de alimentare la cablu sau modemul DSL. Aşteptaţi 30 de secunde şi daţi clic pe Next.



- Dacă apare această fereastră, legătura la Internet cere un nume de utilizator şi o parolă. Introduceţi numele contului şi Parola. Daţi clic pe Next.
- **14.** Aşteptaţi în timp ce Routerul TRENDnet face configurarea routerului dvs.
- Introduceţi o parolă pentru routerul dvs. Dacă nu aveţi o altă parolă, utilizaţi parola admin. Daţi clic pe Next (Suivant).
- Introduceţi un nume unic de reţea (SSID) pentru reţeaua dvs. wireless şi daţi clic pe Next. Numele reţelei (SSID) identifică reţeaua dvs. wireless.













Pentru informații detaliate privind configurarea și setările avansate pentru TEW-432BRP, vă rugăm să consultați Ghidul Utilizatorului inclus în CD-ROM Easy Go de instalare sau accesați website-ul TRENDnet: www.trendnet.com

configurarea routerului dvs.

3. Înlocuirea routerului existent

 Selectați Yes, I am replacing my existing router with a new router şi apoi daţi clic pe Next.

	gathering information
escone Neck connection	TRENChet Router Setup has discovered that you are already connected to a souther. Many people choose to replace an existing router with their new TRENChet router.
vitel router	Are you replacing an existing router?
	Wes, I am replacing my existing router with a new router.
	 No, I want to connect my new router to my existing router and use both of them.

2. Închideți sau întrerupeți alimentarea cablului sau a modemului DSL Apoi dați clic pe Next.



 Scoateţi cablul de alimentare de la routerul vechi şi scoateţi fişa din priză.



 Deconectaţi cablul Ethernet de la portul cu eticheta "WAN" sau "Internet" de la spatele routerului vechi. Conectaţi acest cablu la portul cu eticheta verde "WAN" de la TEW-432BRP.

Apoi dati clic pe Next.

 Deconectați toate cablurile Ethernet care au rămas, de la spatele routerului vechi şi conectați-le la porturile galbene TEW-432BRP.



Atenție!!: NU conectați sursa de alimentare a cablului sau a modemului DSL la TEW-432BRP.

 Conectaţi sursa de alimentare de la o priză disponibilă la TEW-432BRP.



7. Vă rugăm aşteptați în timp ce este configurat routerul.



 Reconectați sursa de alimentare pentru cablu sau modemul DSL Aşteptați 30 de secunde şi daţi clic pe Next.



9. Aşteptaţi în timp ce routerul TRENDnet Setup configurează routerul dvs.

	DNET
	configure router TRENDrat Router Setup will now configure your router
check connection instal router configure router configure retwork	Checking retrook. Configure rotair Verfyrouter settings
	During this process you may see several warnings saying it retwork cable is unplugged. Please ignore them.
ALTZIAL 2	-Bak Netz Cavel

10. Selectați tipul de Serviciu Internet și dați clic pe Next. Urmați instrucțiunile Wizard pentru configurarea Internet. Verificați setările pentru Internet cu Furnizorul dvs. de Servicii Internet.

TRINDeet Rester Selup	
	DNET
	internet service provider information
neicorne	TRENDret Flouter Setup is trying to determine your internet connection
check connection	How do you get your internet service?
nozil tuder Kefgure tudor cottigure tetvoris	O Telephone (DBL) Oble threadband O darb linew
4171412	Click Meet to continue
The summer of	get > Cavel

11. Aşteptaţi în timp ce routerul TRENDnet Setup configurează routerul dvs.



- Introduceţi un nume unic de reţea (SSID) pentru reţeaua dvs. wireless şi daţi clic pe Next. Numele reţelei (SSID) identifică reţeaua dvs. wireless.
- 14. Selectaţi nivelul de securitate dorit, introduceţi un cod de siguranţă sau păstraţi codul de siguranţă generat aleatoriu şi daţi apoi clic pe Next. Se recomandă utilizarea Most secure (WPA). Dacă adaptorul dvs. wireless nu este compatibil cu WPA, selectaţi Secure (WEP).

15. Dati clic pe Next.



 Introduceţi o parolă pentru routerul dvs. Dacă nu aveţi o altă parolă, utilizaţi parola admin.







4. Adăugarea unui router pe lângă unul existent

- 17. Aşteptaţi în timp ce routerul infigure router setting TRENDnet Setup configurează routerul dvs. 18. Dati clic pe Next. twork confirm 19. Dați clic pe Next. 20. Selectati Exit TRENDnet Router Setup și dați clic apoi pe Finish. 21. Deschideți navigatorul și tastați un URL (de ex. www.trendnet.com) pentru a vedea dacă sunteți online.
- 1. Selectaţi "No, I want to connect my new router to my existing router and use both of them" şi apoi daţi clic pe Next.



2. Găsiţi cablul Ethernet care iese de la calculatorul dvs la routerul vechi. Deconectaţi acest cablu de la routerul vechi şi conectaţi-l la portul galben 1 de la noul router TRENDnet. Daţi clic pe Next.



Atenție!!: NU conectați sursa de alimentare a cablului sau a modemului DSL la TEW-432BRP.

- Conectaţi sursa de alimentare de la o priză disponibilă la TEW-432BRP.
- 4. Conectați un capăt al cablului Ethernet gri, inclus în dotare, la portul gri WAN din spatele routerului Conectați celălalt capăt al cablului la unul din porturile LAN de la routerul vechi. Dați clic pe Next.







9. Dati clic pe OK.

OK

5. Introduceți o parolă pentru routerul dvs. Dacă nu aveti o altă parolă, utilizati parola admin.

ecure access to your route

- 6. Când apare "wireless network", introduceți un nume unic de rețea și dați clic pe Next.
- 7. Selectati nivelul de securitate dorit, introduceti un cod de siguranță sau păstrați codul de sigurantă generat aleatoriu și dați apoi clic pe Next. Se recomandă utilizarea Most secure (WPA). Dacă adaptorul dvs. wireless nu este compatibil cu WPA, selectați Secure (WEP).

8. Dați clic pe Next.



Q1: I inserted the Easy Go CD-ROM into my computer's CD-ROM drive and the installation menu does not appear automatically. What should I do?

A1: If the installation menu does not appear automatically, click Start, click Run, and type D:\Autorun.exe where "D" in "D:\Autorun.exe" is the letter assigned to your computer's CD-ROM Drive. Then click OK to start the installation.

Q2: How can I get into the TEW-432BRP web configuration page?

A2: After you install the TEW-432BRP Wireless Router, you can access the web configuration page by opening your web browser and entering http://192.168.10.1 into the web browser's address bar, where http://192.168.10.1 into the web browser's address bar, where http://192.168.10.1 into the web browser's address bar, where http://192.168.10.1 into the web browser's address bar, where http://192.168.10.1 into the web browser's address bar, where http://192.168.10.1 is the default IP address of the TEW-432BRP Wireless Router. The default user name and password is admin.

Q3: I am not sure what type of Internet Account Type I have for my Cable/DSL connection. How do I find out?

A3: Contact your Internet Service Provider's (ISP) Customer Service for the correct information.

Q4: I received an error message while running the Install Wizard. What should I do?

A4: Make sure that your computer's CD-ROM is in working condition. Also verify that all cable connections are secure and that you are able to connect to the Internet, and then retry installing the router. During setup, the Install Wizard will check the operation of your network adapter and Internet connection. If you get the following error codes try the corresponding troubleshooting steps:

Error 301/302: Internal Error

- 1) Click cancel to exit the program
- 2) Eject the CD
- 3) Restart your Computer
- 4) Reinsert the Router setup CD

Error 311/312: No Wired Adapter Detected

If your PC has a wired network adapter try the following:

- 1) Enable your wired network adapter
- 2) Click Retry to install your router again

If you PC do not have a wired network adapter, you must install a wired network adapter.

Error 313: Multiple Wired Adapters Detected

- 1) Identify the wired network adapter that you wish to use for setting up your router
- 2) Disable all other wired network adapters
- 3) Click Retry to install your router again

Error 321: Ethernet Cable Not Connected

- 1) Make sure the Ethernet cable from your PC is securely connected to a LAN port on the back of your router
- 2) Make sure the power cable on your new router is securely connected and the lights on the front of your router are flashing.

3) Click Retry to install your router again

Error 322: New Router Not Detected

- 1) Make sure that you are connecting your new router and not your old router (if applicable).
- 2) Make sure the Ethernet cable from your PC is securely connected to LAN
- 3) Click Retry to install your router again

Error 323: Could Not Access New Router

1) Restore your router to factory defaults. Take a pin or paperclip and press the reset button for 15 seconds, then let go.

- 2) Click Cancel to exit the program.
- 3) Eject the CD.
- 4) Restart your computer.
- 5) Connect the Ethernet cable from your computer to the LAN port on your modem.
- 6) Reinsert the CD.

If you continue to have problems, you will need to log in to router and configure the your Internet connection settings manually:

- 1) Open up Internet Explorer, type into the address bar http://192.168.10.1 and then hit enter
- 2) Enter the user name and password. The default user name and password is Admin.
- 3) Click Main -> WAN. Select your connection type and configure your Internet connection settings. Contact your ISP for information regarding your Internet connection settings. Once you have configured your Internet connection settings, and then click Apply.
- 4) If you do not get onto the Internet right away, unplug the power to your modem and router. Wait 15 seconds, then plug your modem back in. Wait for your modem to boot up, then plug your modem back in. Once your modem has booted up, then plug your router back in. Then wait for your router to boot up.

Q5: I am trying to install the router on my Mac. What should I do?

A5: Follows steps 1-4 in question 4 to manually configure the router.

Q6: All the settings are correct, but I can not make a wireless connection to the Router. What should I do?

A6: First, double check that the WLAN light on the Router is lit. Second, power cycle the TEW-432BRP. Unplug the power to the TEW-432BRP. Wait 15 seconds, then plug the power back in to the TEW-432BRP. Third, log into the TEW-432BRP by entering into the web browser's address bar. Click on Wireless. Make sure Enabled is selected. Fourth, contact the manufacturer of your wireless network adapter and make sure the wireless network adapter is configured with the proper SSID.

Q7: What is Network Magic?

A7: Network Magic is an optional third party bonus program. It works with your router to setup, manage, repair and protect your home network. To install Network Magic, do not check "No, thanks. I already know how to connect my computers and devices and set up printer and file sharing". If you do not want to install Network Magic, check "No, thanks. I already know how to connect my computers and devices and set up printer and file sharing".

If you still encounter problems or have any questions regarding the TEW-432BRP, please refer to the User's Guide included on the Easy Go Setup CD-ROM or contact Trendnet's Technical Support Department.

11: Am intordus CD-ROM Easy Go în CD-ROM drive al calculatorului și nu apare automat meniul de instalare. Ce ar trebui să fac?

R1: Dacă meniul de instalare nu apare automat, dați clic pe Start, apoi dați clic pe Run, și tastați D:\Autorun.exe unde "D" din "D:\Autorun.exe" este litera atribuită CD-ROM drive din calculatorul dvs. Apoi dați clic pe OK pentru a începe instalarea.

Î2: Cum pot accesa pagina web de configurare a TEW-432BRP?

R2: După ce instalați Routerul fără fir TEW-432BRP, puteți accesa pagina de configurare web prin deschiderea navigatorului dvs de web și introducând http://192.168.10.1 în bara de adrese a navigatorului, unde http://192.168.10.1 este adresa IP activă a Routerului fără fir TEW-432BRP. Numele activ și parola utilizatorului este admin.

Î3: Nu știu sigur ce tip de cont internet am (Internet Account Type) pentru conectarea prin Cablu/DSL. Cum pot afla?

R3: Contactați Serviciul Clienți al Furnizorului dvs de Servicii Internet (ISP) pentru a obține informațiile corecte.

14: Am primit un mesaj de eroare în timp ce executam Install Wizard. Cum trebuie să procedez?

R4: Asigurați-vă că CD-ROM-ul calculatorului dvs este în stare de funcționare. Verificați de asemenea dacă toate legăturile cablurilor sunt sigure și dacă sunt bune pentru conectarea la Internet și pe urmă reîncercați instalarea routerului. În timpul instalării, Install Wizard va verifica funcționarea adaptorului dvs la rețea și conectarea la Internet. Dacă apar coduri de eroare încercați să aplicați următoarele procedee:

Eroare 301/302: Eroare internă

- 1) Dați clic pe Cancel pentru a ieși din program
- 2) Scoateți CD-ul
- 3) Restartați calculatorul
- 4) Reintroduceți CD-ul de instalare a routerului

Eroare 311/312: Adaptorul de cablu nu este detectat

Dacă PC are un adaptor de rețea cu cablu încercați următoarele:

- 1) Activați adaptorul de rețea cu cablu
- 2) Dați clic pe Retry pentru a instala din nou routerul

Dacă PC nu are un astfel de adaptor trebuie să instalați un adaptor de rețea cu cablu.

Eroare 313: Sunt detectate mai multe adptoare de rețea cu cablu

- 1) Identificați adaptorul de rețea cu cablu pe care îl folosiți pentru instalarea routerului
- 2) Dezactivați toate celelate adaptoare de rețea cu cablu.

3) Dați clic pe Retry pentru a instala din nou routerul

Eroare 321: Cablul Ethernet nu este conectat

- 1) Asigurați-vă dacă este conectat corect cablul Ethernet de la PC la portul LAN din spatele routerului
- 2) Asigurați-vă dacă este conectat corect cablul de la routerul nou și dacă luminile din partea frontală a routerului sunt aprinse.

3) Dați clic pe Retry pentru a instala din nou routerul

Eroare 322: Nu este detectat routerul nou

- 1) Asigurați-vă că ați conectat routerul nou și nu pe cel vechi (dacă este cazul).
- 2) Asigurați-vă dacă este conectat corect cablul Ethernet de la PC la portul LAN
- 3) Dati clic pe Retry pentru a instala din nou routerul

Eroare 323: Routerul nou nu poate fi accesat

1) Readuceți routerul la setările din fabrică. Cu ajutorul unui bold sau al unei agrafe apăsați butonul de resetare timp de 15 secunde și apoi eliberați-l.

- 2) Pentru a ieşi din program daţi clic pe Cancel.
- 3) Scoateți CD-ul.
- 4) Restartați calculatorul.
- 5) Conectați cablul Ethernet de la PC la portul LAN al modemului.

6) Reintroduceți CD-ul.

Dacă întâmpinați probleme în continuare va trebui să vă logați la router și să configurați manual setările pentru conectarea la Internet:

1) Deschideți Internet Explorer, tastați în bara de adrese http://192.168.10.1 și dați "Enter"

- 2) Introduceți numele și parola utilizatorului. Numele și parola activate: Admin.
- 3) Dați clic pe Main -> WAN. Selectați tipul de conectare și configurați setările conectării la Internet.. Comntactați furnizorul de servicii Internet pentru informații privind aceste setări. De îndată ce ați făcut configurarea acestor setări dați clic pe Apply.
- 4) Dacă nu puteți intra pe Internet imediat, întrerupeți alimentarea cu curent a modemului şi a routerului. Aşteptați 15 secunde după care le reconectați la alimentarea cu curent. Aşteptați ca modemul să se buteze după care î-l reconectați. De îndată ce modemul este butat reconectați și routerul. Aşteptați apoi să se buteze şi routerul.

15: Încerec să instalez routerul la Mac. Ce ar trebui să fac?

R5: Urmați instrucțiunile 1-4 de la întrebarea 4 pentru configurarea manuală a routerului.

Î6: Toate setările sunt corecte dar nu pot face conectarea wireless la Router. Ce ar trebui să fac?

R6: În primul rând, verificați de două ori dacă lumina de la WLAN a router-ului este aprinsă. În al doilea rând verificați ciclul de putere al TEW-432BRP. Deconectați TEW-432BRP de la rețeaua de alimentare cu curent. Așteptați 15 secunde, apoi reconectați la TEW-432BRP introducând <u>http://192.168.10.1</u> în bara de adrese a navigatorului. Dați clic pe **Wireless**. Asigurați-vă că este selectat **Enabled**. În patrulea rând luați legătura cu producătorul adaptorului dvs la rețeaua fără fir și asigurați-vă că adaptorul de rețea wireless este configurat cu SSID corespunzător.

17: Ce este Network Magic?

R7: Network Magic este un program bonus optional. Acesta lucrează pentru router-ul dvs pentru a instala, administra, repara şi proteja rețeaua dvs de acasă. Pentru a instala Network Magic, nu selectați "No, thanks. I already know how to connect my computers and devices and set up printer and file sharing". şi urmați instrucțiunile de instalare Wizard. Dacă nu doriți să instalați Network Magic, selectați "No, thanks. I already know how to connect my computers and devices and set up printer and file sharing".

Dacă mai întâmăinați probleme sau aveți alte întrebări privind **TEW-432BRP**, vă rugăm să consultați Ghidul Utilizatorului inclus în CD-ROM Easy Go de instalare sau luați legătura cu Departamentul de Asistență Tehnică de la TRENDnet.

Certifications

This equipment has been tested and found to comply with FCC and CE Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference.

(2) This device must accept any interference received. Including interference that may cause undesired operation.



Waste electrical and electronic products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with you Local Authority or Retailer for recycling advice.



NOTE: THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

ADVERTENCIA

En todos nuestros equipos se mencionan claramente las caracteristicas del adaptador de alimentacón necesario para su funcionamiento. El uso de un adaptador distinto al mencionado puede producir daños fisicos y/o daños al equipo conectado. El adaptador de alimentación debe operar con voltaje y frecuencia de la energia electrica domiciliaria existente en el país o zona de instalación.



Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online. Go to TRENDnet's website at http://www.trendnet.com/register

TRENDNET 20675 Manhattan Place Torrance, CA 90501 USA

Copyright ©2009. All Rights Reserved. TRENDnet.